

# ORGANULU

## LVMINAREI.

Gazeta Beserecésca, Politica, e literaria.

Cu prè Gratiosa invientia.

Sambata

Nr. XXVI.

28 Juniu. 1847

### TRANSILVANIA.

BLASIU, 28 jun. Numerulu acest'a fienduce-  
lu dein urma al Sem. I, Redact'a nupote inchia-  
cestu periodu al lucrariloru fara de a tramite  
cea mai sincera si caldurosa multiemita tuturoru  
binevoitoriloru Onorati partinitioriloru, carii insu-  
fletiti de zelulu, cele incaldiesce inim'a catra po-  
porulu si literatur'a romanésca, la cea de antain  
inscientiare cu bunetate alergara dein tote clase-  
le si starile, nu numai romani, ci si dein mari-  
nimosa națiune ungara, a ne dā man'a de ajuto-  
riu si a ne insuflá anim'a insuflatoria, fara de  
care neci o Redactia nu e in stare de a poté cal-  
ca nemultiemirile, ce deimur' alte parti nu pot se  
je lipsesca. O coruna de barbati alesi, dupa ran-  
galu si dignitatea ce occupa in viat'a civile si  
literaria, de si mica dar' cu atat'a mai scumpa,  
este in stare de a radicá pan' la entusiasmu si  
preanimile ceie mai cadiute. Noi de amu pierdutu,  
si poté inca vomu mai pierde cu durere, vreo  
unulu dein margaritariele ei, scimu că man'a  
sortei nedomérita nu crutia pre neci un pamen-  
teanu, si convingerile individuale ne sunt mai  
sânte înaintea ochiloru nostri, de catu se sem-  
timu celu mai micu resemtimentu. Domnulu nii  
au datu, Domnulu nii au luatu. Parinte sante pa-  
zesce precarii nii ai datu.—List'a onoratelor Nu-  
me, o vomu publicá cu unulu dein numerii ve-  
nitori.

Ambletulu tempului mai bine de o luna s'a  
scimbatu cu totulu. Mai antain ploi copiose re-  
corira pamentulu si fructurile arse, insetate, du-  
pa aceea caldura cu ploi amestecata dedera o al-  
ta noa viatia a tota natura, si apromit u un se-  
perisii si culesu cu multu mai almintrea, de cum  
tota lumea se temea înainte de 5—6 septamani.  
De aci si pretiulu bucatelor scadiu la un gra-  
du desperatoriu pentru speculatorii avari.

Blasiniu avu si in estemu multiemirea, ca  
in anulu trecutu, de a fi cercetat u Thaliei. O  
Societate mica teatrale ungurésca produse ca la 14 bu-  
cati, intre care dônesi romanesci, cu cantari si de-  
clamari. D. Sükei, crescutu in Bucuresei, decla-  
má vreo trei bucati lirice cu totu accentulu in-  
cantatoriu al patriei sale. Preste totu Societatea  
facu atatu, catu ertá nefavoritoriele impregiura-  
ri ale locului, si catu numai pot se pretinda  
Blasiniu.

CLUSIU, 3 jul. st. n. In Sied. dietale LXV,  
SS. si OO. asiediara Adr s'a catra Maiestate in

obiectulu alegerei deregatoriloru, precum si dein  
textulu latinescu al I lui articolu de lege urbariale  
cele de antaiu trei puncturi ale § lui 1.

—Adunarile marcale curgu in totu Principatu-  
lui Comitatulu Clusiu tienu in 15 jun. Elu cu-  
prinse cu pucina modisicare operatele pentru re-  
crute, o mai buna impartire a Transilvaniei si le-  
giunirea cu gur'a; recomandă pre vreo cateva per-  
sone spre nobilitare si descoperi in urma dorirea  
de a exoperá, ca personele nobilitande sesi um-  
gur sca numele. Romanii ast'a au facutu si pan'  
acum in Transilvania si fara lege, asia catu de  
multi, de nu se ar sei c  sunt de legea rom., ne-  
ci ar pot  veni cuiu in minte se nu sia desan-  
ge ungurescu.—Solnoculu de midiulocu tienu  
in 12/24 jun.—Comitatulu Cetatei de balta  
totu pre atunci.—Alba de susu va se tienu in  
4: 16 jul.

### PRINCIPATELE ROMANE SCI.

PI TR'A. Serie Albin'a rom. „Sambata in  
7 a cur. s'a serbatu la Pétra o solenitate vred-  
nica de luare aminte pentru impregiurarile de facia  
ale acestei politii. In midiu loculu cenusiei in cea  
mai mare parte, in care s'a redusu politi'a, a-  
fara de besereci, s'a pusu pétr'a de temeu a ca-  
sei pentru scol'a publica. La 11 ore, la chiama-  
rea sunetului de clopote s'a adunatu tota boeria-  
mea si neguitorii, clerulu sub povetiuirea S. Sa-  
le protoiereului Georgiu, er' D. referendariu  
au adresatu catra admare urmatorie cuvinte.—

„Polit'i'a ac st'a, un'a dein cele mai interesante a  
Moldavei, s'a certat u de o mare nenorocire. Gu-  
berniulu si multi filantropi marinimosi, intendu  
manu intru ajutoriulu celoru ce au patimitu, si  
Piet'r'a comerciale, chiaru ca un Phenix, va in-  
vie dein cenusia sa. Dar' ingrigirea prea I. Do-  
mnu nu omarginesce intru imbunetatirile mate-  
riale a patriei, ci doresce a statornici a ei fericire  
pe temeuri morale, pe o zidire, care neci anii,  
nici foculu nu o potu surup . Asta zidire este in-  
vetiatur'a tenerimei in scola publica, care ca si  
beserec'a este menita fara destingere de rangu, a  
implant  in inimile junimei fric'a lui D. dieu, re-  
spectulu catra parenti, supunerea catra Domnit-  
riu si mai mari, si ai inzestr  cu cunoscentie fo-  
lositorie in aloru aplecare, prein care se ascur za  
indemanarea si fericirea publica si individuale.  
Povetiuitu de aceste principii mantuitorie, ono-  
ratulu Comitetu de inspectie a scolei de aice, au

hotarită a zidii casă scoleloru pe istu locu săntu de besereca si de istoria, unde fericitulu întru nemuritoria aducere aminte eroului nostru, Stefanu cel mare au zidit un altariu Sântului J. Botezatoriu. De atunci până acum 350 ani au trecut, dar' faptă cea buna este via si lucratoria până astăzi, ea chiama si trezesc in tote ini-mile seintiri de recunoscenia si admirare. Asemene lauda si nume voru avé toti acei carii pre-in sapta voru ajutoră intemeiarea acestui asiediamențu, menitu a lumină si a inzestră pe fii cu averi neperitorie," etc.— Dupa incheiarea santedorii rogatiuni, s'a ceditu un actu, si se au asiediatu in o cutie de metalu, cu monete de acum si punenduo intru o piétra scasata s'au murnuitu.

### A N G L I A.

LONDON, 6: 18 jun. Ducele de Wellington ospetă dupa datina eri in palatiu pre officiarii mai inalti, carii inainte de 32 de ani se ostira suptu densulu in bataia dela Waterloo, ci acum forte s'au impnecinat. O foia intréba: ore nu iar fi venit u data tempulu, de a incetă acea serbatoria educatoria aminte de,, nou'a bataia dela Cannae", cum o numi L. Byron.— In Camara Comuniloru Lord Palmerston incredentă, cum ca Regin'a Portugaliei in 10 jun. dede o amnestie de plinu, precum apromise, si inca inainte de a fi auditu de prinderea Comitelui das Antas.

— Precum casă lui Schiller in Weimare in periculu de a se face bereria, asia casă nascutei si mortei altuia mai mare, alui W. Shakspear (I. siecspir) in Stratford e espusa la vendiare. Lord Morpeth declară, cum ca guberniulu angleșeu nu o va cumpără, ci o lasa „natională" ca o detoria „natională". Cobett disese, că in Anglia tote-su regie, numai detori'a e „natională". Doi Americani inse vreau se o compere si duconduo in America se o edifice de nou si se o arete pre bani. Entusiasmulu americanilor, ca galbinulu, e totu deauna amestecatu cu argintu.

### I T A L I A.

ROMA, 5: 17 jun. Dioa aniversaria a inaltiarei S. Iui Parinte pe scaunulu pontificu se serbă de catra locuitorii Romani cu cea mai aleasa pompa si bucuria: si macar' ca opinionea publica dein unele templari neplacute si asteptări inselate nu era prea multiemita, entusiasmulu si semtiulu cuvenientiei nuau parasită macar' un minutu pre poporulu Romei. Solenitatea stăte mai alesu intru benecuventarea unei flamure (steag) inchinate de Bononiesi, care dupa ce fu dedusa prein tote patruspredice regiuni ale Romei, de a ci ajunse in Capitoliu si in urma in Muntele Cavello, unde S. Sa dede benecuventarea preste multimea admunata.

— Diariulu de Roma publica un Motu proprio al Pontificelui, de 12 jun., prein carele constitui un nou Senatu Romanu, suptu nume de „Consiliu ministrilor" ce va stă dein siepte persone, adeca: Cardinalele Secretariulu Statului, carele de o data va tiené si presidiulu, Cardinalele Camerariu, Card. Prefectulu apelor si căilor, Auditoriulu Camarei, Gubernatoriulu Romei, Tesaurariulu generariu, si Presidentele armatelor. Actulu stă dein 5 capete si 45 §§, prein care se determineaza indeturirile ministrilor, lucrurile de a se tractă

in consiliu, siedentiele lui si alte despusestimi generarie. S. Sa dechiiara la inceputu: Că schimbundu-se modurile dupe firea tempurilor si a lucruilor, asia catu ce e acum cuvenenciosu sau de lipse mai tardiu pot se fia neci de lipse neci de folosu, de aci judeca, cumca spre ajungerea acestui scopu, celu mai bunu va fi a adună intru un Consiliu Capetele administrationilor principale ale Statului, si intru insulu a face se se propuna si se se examine de impreuna celu pucinu cele mai grele intrebari, ce se aporta S. Sale spre cea mai de asupra intarire.

### B L A S I U L U.

#### III.

Blasiulu se tienea de Comitatulu Cetatei de balta pan' in Secl. XV, candu Joane Corvinu Huniadi la a. 1451 l'a despartit de acestu Comitat, de carele dupa pusetiunea geografica se tienea, si l'a impreunat cu al Albei. Subtu tumulturile Rakotziane de doue ori fu Blasiulu teatrul prediloru de oste, o data la 1659, candu suptu principale Acaciu Barcsai Sejidi Achmed Vezir pasăra dela Buda in tempu de érna venindu cu ostile dela Mediasiu la Blasiu, si intelleguenduse cu magnatii tierii se determina pentru marimea frigului a se retrage la Sibiu, unde se erneze; care rumore audienduo principale G. Rákoczi II ce era la Dees si publicandu, ca fugi Turcii, demanda tuturoru locuitoriloru că sei impresure de in apoi; acestea crediendule, mai alesu prostimea, navalira asupra pescatorilor turcesci, ci regimetele dein ostea dela Blasin esindu reimpinsera pre navalitori, prea multi ucisera, si pre cei priusi vii aducundui inaintea Vezirului, taiandule nasurile si urechile, asia iau tramisu a casa la secere si la aratru. De aci apoi Vezirulu tramiendu inainte pre principale Barcsai cu 1000 Jeniceri pedestri si 500 calareti catra Sibiu, elu cu cealalta oste se trase catlinu la Temisior'a, unde dupa ce la anul urmatoru se depuse, si se condonna la morte fu ucis in 17 jun. 1661, er' capulu ise trimise la Constantinopoli. Alta data la a. 1704, candu un numeru de 35,000 de Curuti, urmatori de alii Francisen Rakoczi, aicii pusera corturile, predandu insusu si in giosu totu ce astă, dein care tempuri pan' astădi se mai audu spuneri intristatorie, ci Colonelulu Baron de Tig, generariulu ostei imperatesci ce se numea Lobonti, taia intru o di mai multu de 1000 secui la Ciapulu, done ote de in susu de Blasiu, pe Tirnavia mare\*).

Blasiulu inse, carele acum stă dein opidu si dein satu, pan' la stramutarea scaunului episcopal din Fagarasiu aicia, nu era de catu satu, partea adeca care si acum e satu si dein giosu de residentia episcopescă sau vechiulu castelu\*\*) se intende, pan' unde se impreuna amendoare Tirnavele, cea mare de catra amédia di si cea mica de catra media nopte, preste care acum se află

\* ) Vedi J. Bethlen I. II, §. 21. Cserei hist. ms. Benkő Transilv. t. I, p. 319 si Special. Gévai, Budapest pasák, p. 43.

\*\*) Marienburg, Geogr. t. II, p. 70. dice ca castelul domnesc a fostu pe un monte si acum e in ruine; „Auf einem Berge bei Blasendorf liegt das alte herrschaftliche Schlosz in Ruinen." De ar scrie un deintr' alta tiéra, nu tiar si mirare.

doue punti aproape ună de altă și pentru care încă până la a. 1616 se capătă facultatea dela principie de a se radică. Er' partea, care acum face opidulu cu piatiulu și beserecă catedrale, de către resaritulu residentiei, după spusă omenilor din dile betrane, și după urmele ce se află, eră ocupată de maieră domnilor au principilor domnitori. Ci Episcopulu J. Klein, prein a earui mudiulocire se capătă acestu dominiu, vîrù se face un opidu romanescu, chiamandu și adunandu familii dein tote partile cu apromitere de libertati și jure municipale; după care se proiectă frumosă quadratura a piatiului și delinearea celoru antăie ălitie, și se incepă impoporarea lui. Planul înse al opidului e desemnatu pre un teren asia angustă, catu Blasiulu după pusetiunea primiva neci o data va potă ajunge la o extensie însemnată, togmă și candu totu satulu cu partea încă ne ocupata dein dreptulu satului se ar cuprinde in opidu. Ci ori care se fia cauă intăriarei, și ori catu și aicia se obserbează productivitatea vitii romaneschi, crescerea și desvoltarea acestui opidu merge asia de incetu, catu dein partea negiatoriei și a manufacturelor Blasiulu a nevoie se ar potă dîce a fi în mai buna stare, de cum eră înainte de 20—30 de ani.

Poziunea dar' a Blasiului, macar' că în sine socotita e prea frumosa, lengă doue ape curetorie, pre ovale desfatata deschisa în doue parti catra resaritul și apusu, dein care de partea de în giosu se vedu muntii auriferi ai Zlatnei, er' de cea dein susu maretii Alpi ai Fagarasului, încungurata cu multeli de celealte laturi, și dein lipsă unui drum de tiera cum sunt intralte partile a Transilvaniei, și dein a nevoie de ase potă clădi cum se cadă spre inviarea comunecatiunei, face Blasiulu oresicum insulatul de catra tote cele mai aprope opide comerciale mai mari, cum sunt Mediasulu, și Aiudulu, de care e în departare numai ca de doue mile de locu de amendoare partile. Spre amiédia di catra Sibiu, de carele încă pre tempu bunu de veră fară tina, enumai de 7 ore departatu, comunicatiunea acum dein asemene cause, o mare parte a anului, e asia dicundu mai inchisa. Apele, macar doue trecundu o parte însemnată a Transilvaniei, Tîrnava mare chiaru pe lengă mai multe opide însemnate cum sunt Odorheiulu, Sigisioră, Ihasfaleulu, Mediasulu, sunt mai pucinu afunde de catu se potă portă luntrii de negotiatoria catu demici, încă nici plute de lemn. Asia a trecutu, că Blasiulu se aiba candva său drumu de fieru, seau vase de vaporu.

De aci Blasiulu e restrinsu la o activitate comercială foarte angusta, (astăzi nula), fără de a căia largire, ce asia cu a nevoie, neci se poate speră, că se se radice la o însemnatate macar' de midiu-locu; și asia ori catui sunt de mari bune-tatile pamantului lui și al impregiurului în tote produsele naturale, ori catui e de deliciosa climă a cerului asia blanda și sanetosa, macar' cu adese fortuni periculoase, Blasiulu în calitate de opidu comercial (și fără comerciu neci un opidu nu se poate eluptă în susu), e întru o pusetiune foarte ne-partitorie, și intentiunea fundatorului de a face de într'insulă un opidu, o cetate cu tempu, ori catu se fia de laudata, nu se poate socoti de catu de totu smentita dela scopu.

La a. 1681 candu sedirese o conseriere a toțu dominiulu Blasiului, e pre atunci-lu tineea

principesă Ana Bornemisa sociă principelui M. Apafi I, Blasiulu adeca satulu, numeră numai că 20 familii, pre catu se pare după nume, tote unguresci, aci intieleguenduse și bucatarinu, gainariul și alti domestici de ai principesei. Astăzi opidulu, fără de satu, are abia preste 100 de case, după care și numerul suflotelor pre lesne se poate calculă după un calcul mai susu de midilocu. Impoporatiunea dar' e încă ne însemnată pentru un opidu, afara de tempulu cursului scolasticu, pre candu adeca crește cu vreo 250-300 de capete.

Insemnatatea dar' a Blasiului o face singură calitatea lui de residentia episcopală, de locuința Capitulu lui, fundat la a. 1807, cu Consistoriu pentru Clerulu român unit din Transilvania, de locuit Institutelor de învățătură celoru antăie pentru romani uniti din astă patria; cu o beserecă catedrală \*) radicată dein liberalitatea prea Inaltei Case Austriace suptu Carolu VI și Maria Thereaia, inceputa la a. 1749 și deplinită la a. 1779, împreună cu Munastirea S. Treimi, acum cu fundațiune de unspre dieceze au optu monachi, carii mai antăiu erau în locu de Capitulu și de Consistoriu episcopal, er' dela radicarea Capitulului, singuru cu învățarea tinerimii scolastice au de a se cuprinde, fundată de odata cu stramutarea Episcopiei dein Fagarasulu la Blasiu cu giumentate venitulu acestui dominiu, și radicată la a. 1744, — cu un Seminar mai antăiu pentru teneri scolastici fundat de episcopulu Petru P. Aaron, carii testă și Tipografia de sine intemeiată cu test. dein 18 iul. 1756 și 6 nov. 1758 \*\*), er' la a. 1781 preintr'un Decretu de Curte dein 12 dec. destinat pentru creșterea și învățarea Clerului teneru unitu al acestei diecese, — și cu Scole mari suptu nume de Liceu, pentru scientiele teologice, ce se trădau de patru profesori de nou fundați de episcopulu J. Bobu, în cursu de 4 ani, și pentru cele filosofice er' cu patru profesori în cursu de doi ani; cu un Gimnasiu de 5 clase, umaniore și gramaticice, și o Scola Normale în 3 clase, cu atatiasi profesori.

Noi nu potem în urma tacă aici acea marinimosa, intielepta și ne destulu pretinuită întogmire dein tempurile episcopului Greg. Maior pentru serăcă tenerime româna scolastică de aici, după care pre totu anulu se asemnează 600 galate de grâu dein veniturile episcopesci, munasterii și seminariale, spre a se imparti pâne la 200 descolari dein clasele filosofice, gimnasiale și normale, celoru cu talente, nevoientia și purtare mai buna, multoră seau celoru mai mulți singurulu midilocu de tineretă vieție; cu care beneficiu asia multi barbati se folosira în teneretele lor, carii apoi au fostu și sunt bucuriă numelui romanescu și afară dein Transilvania.

\*) Afara de beserecă catedrale mai sunt încă alte două totu rom., ună de laturea drăpta a Catedralei la S. Mihaila Arhang., numita beserecătia care e de parochia, — și altă lengă curtea episcopală în cornulu caselor radicate de episcopulu P. Aaron pentru Seminar și Calugarasi, unde înse și mai de multă suptu principi erau edificiuri, edificata la a. 1609 precum se lege pre o scriptura de supră porței dein afara suptu un distich reu latinescu ce asia sună:

HAC — SI VENIANT SITIENTES BIBERE LIMPHAS  
SI QVAS NON VLTRA CONCUTIT ATRA SITIS.

\*\*) Cestu dein urma vedilu în Supl. p. 138.

## P R I N C I P I A

de limba si scriptura.

XXII.

Spre mai mare lumina intru cele urmatorie vomu destinge intre forme gramaticice, si cuvante rari sau uitate. In formele gramaticice vomu tine ordul naturale observatu tuturor gramaticiloru, ér in cuvante vomu desparti intre cele, a caror'a insemnările numai unele sunt rare au uitate, si intre cele ce insesi ele patira acea sorte cu insemnari cu totu.

## I. Forme gramaticale.

1) Noi dicemus si scriemus acum unele cuvinte în <sup>и</sup>ните ca singulare, macar că astă forma este plurale femeiescă, precum: e a l e i a m i n t e, i m b r a-  
c a m i n t e: ci cei vechi le diceau sing. în <sup>и</sup>нти,  
precum PS. 59: intindevoiu <sup>к</sup>вла<sup>ц</sup>въжн<sup>т</sup>ъл mieu.  
PS. 107: preste Idumea voiу руне <sup>к</sup>вла<sup>ц</sup>въжн<sup>т</sup>ъл  
<sup>и</sup>н<sup>е</sup>8. PS. 21: si de <sup>а</sup>врък<sup>з</sup>въжн<sup>т</sup>ъл mieu aruncara  
sorti. LI: cu imbracamentu de veselie me invescu.  
Marg. p. 166. Ms. are: че<sup>л</sup> вешмент кеп<sup>т</sup>ъф, si in-  
tr' altu locu: intru acel<sup>а</sup> вешмент se imbracă in-  
susí Chr., odata chiaru вешмннт.

Aceleasi carti vechi adese ori scriu nu numai pluralele, ce noi le dicem in **ните**, ele sunt, ci si de alte ori pre al nostru **и си ен**, precum, Ms. are forte adesu **вешмента**, asia si **лакрзин** **фієсенци**, **семенци**, **семенце**, **менчоноши**, **вене** in locu de vine adeca au veniti, curelele **лкзажементелор** tale, voiu **тпенре**, **тпенши** fura, si **тпенж** detta sine, **твнсекж** etc. CB: elusi vine in **менте**. BO: **ене** **фкктори** Ex. 34, 7. и8 врещи а **центе** Ex. 16, 28. CF. **вндеекж** pre ei,— **дферит** **еа** **вене** **вр8ю**,— **роменира** de **и8венителе** lui. BB. **паментки8я** Job 14: 1, 10; asia **семенци** scriu LI, Prm. Biblia defa Bucuresci pretutindinea, er' altu manuscrisu inca: nuti adusesi **аменте**, si al **и8** **пгзенте**.

2) Genitivii sing. și nom. pl. ce noi astăzi dicem cu *z*, cei vechi se paru ai fi dispu cu *s*; urmările sunt acestea:

арти in locu de zr̄in: BO, ex. 16, 9:  
 иш кънъ флагон арж грѣх аша а тоацж ад8 на-  
 гиен фимлюп али 16, si 34, 30: mai marii ад8нариен.  
 Prm. p. 150: ca nu ұтре8нарін tocmeleloru Խанит  
 de marturismu etc, si p. 99: multe ұтре8вари иш че-  
 жнат se sie cu seborulu.

atene in locu de zis: Ms. inaintea ~~жъдекатен~~  
mele. CB: in diao acea de plata si a ~~девчата~~  
~~жъдекатен~~ въ ~~жъдекатен~~. CF: nu te nadesdui in ~~дъмне-~~  
~~хена~~ ~~сънжатен~~

Asia sunt si: καλέη in locu de εώνιι CB, ex. 13, 21: sei sie ducatoriulu καλέη,—LI: la diua înfricata a платїн tale,—Ms: preste toate парадиа,—CB: pre μήχεа профок пре фалчна вагъ,—PS. 10: Аднептари vediu facia lui.

Asia e si **вхрѣстен** in locu de **вхрѣщїи**, Bibl. R. ps. 32, 16: cu multimea **вхрѣстен** lui, si 101, 24: in calea **вхрѣстен** lui.

3) Vechii mai raru intrebuentieza pe pentru acusativu, acolo unde noi nulu lasam necio data afara; asia scriu Cazanicle amendoue, Biblia dela Orestia si Ms. inca si celealte, numai nu asia strinsu. CB: curse, cadiu pre cerbicea lui si sarută elu, in locu de preelu;— si iunbracati elu.

**BO.** gen. 1: barbatu si muiere facu ei, — 2: dereptu aceea omu' va lasa tatalu seu si mum'a. CF; nuoruln luolu elu de in ochii loru.

4) Vocativulu dicu mai multu fara articolu nu numai in sing. ci si in plur. CB: **соаце** cum ai venit in coace ne avendu vesminte de nunta. CB, CF: φῆ, tu pururea esci cu mine. CF. grati slabitudinii, φῆ, lásatise pecatele. Ms. φην γνωρίε. Bib. B. ps. 71, 1: ἀληθεζαγ δικαιοσύνη τα imperatului dà; ps. 74, 1: marturine vomu tie ἀληθεζαγ. etc.

5) Nominativele femeiescă în e sunt mai de se la vechii de catu la noi, precum în locu de оуши, лакръмъ, поғчи, гъғри, пағи, лъминък, тчепгътъги, B. B. ps. 77, 27: оушале серилуй. СВ: лакръмъ. РС. 68: carii siedea тюарте. РС. 11: гъғреле nostre lenga noi sunt. РС. pag. 222: съйтеле паще. LI: татка лъминнелор. Ms. тчепгътъгъреа.

Asia scriu aceiasi vechi tote pluralele femeiesci, ce noi le dicem  $\gamma\beta\mu$  cu  $\gamma$  scurtu, ei in  $\gamma\beta\epsilon$ , precum in locu de: tempuri, friguri, lucruri, ei  $\pi\alpha\lambda\mu\gamma\beta\epsilon$ ,  $\phi\beta\pi\gamma\beta\epsilon$ ,  $\lambda\gamma\kappa\gamma\beta\epsilon$  etc., si mai bine, de ora ce noi neutrele plurate ale latiniloru in a, noi intr'altelele le dicem preste totu in e, precum in locu de ligna, signa, pira, poma etc. noi le mne, semne, pere, pome; afara adeca de cele ce le mai tienuram in z, precum:  $\varepsilon\alpha\tau\zeta$ ,  $\omega\alpha\tau\zeta$ ,  $\varepsilon\beta\alpha\zeta$ ,  $\omega\beta\alpha\zeta$ ,  $\varepsilon\alpha\beta\zeta$ ,  $\omega\alpha\beta\zeta$ , ca ale latiniloru vasa, osa, bracia, ospitia, cara, oua, la cei vechi latini fara duplarearea consonantiloru si fara h mai totu deauna.

Unele plurale femeiesci în *țigă*, asia sunt acum de usitat, căuți numerulu sing. ie emai de totu parasită au uitatu, ci vechii diceau și *тінєраць* în sing. PS. 42: care veselesc *тінєрѣца* та, asia și PS. 128 de doua ori, și PS. 143. Îi пентъз *адварж* ии *блаждѧць*. PS. 131, 1: *адути а мінте донне де David* și *де тоатъ блаждѧца азъ*.

<sup>\*)</sup> Îndreptare și adausu. Nr. XXV, p. 130 col. 1, lin. 3, în locu de XX, L. XXI.

Totu acolo, col. 2, l. 32, adauge: Bibl'ia de Bucureşti e de anulu 1688, noi intrebuentiamu mai cu same Psaltirea tota, ér' deintr'altele prea pucinu, si o semnămnu cu BB.

Inscientia re literaria.

Челе шеаптє віртвці, сл8 Fapte bune de са-  
ретеніє, т шеаптє предічі катедрале пентр8 пім-  
п8ла чел Сфхит ал пост8ла8і, — прад8се ші тро-  
кміте де Нїк. Веліа-Тінк8, пафох ші професор де  
теолоціє т Вершев. Brasovu, 1847, la Jo. Gött.

Pentru acăsta carte interesante, cese vende  
cu 30 tr. c. m. ea comisinni si

acésta Redactia.

# S U P L E M E N T U.

## FISIONOMIA CETATILORU.

### I.

Un calatoriu germanu asiā scrie despre unele mai însemnate cetăți a Europei: —

Parisulu și Coloni'a (Köln) sunt cele mai urite intre cetățile mai mari ale Europei septentrionale si ocidentale. Aceea se pote dice si despre câteva quartiere de in London, unde inse uritiunea se produce prein miseria si prein lucrație, pana ce in Parisu se pare a lipsi peste totu sentiul curatiei. Care vine la Themise demanetă, cându scaderea apei pune la vedere noroiu în canaleloru desiertate prein esundare, candu tărâmului mai pana in fundu e desvelit, si un noru rosu negru e asiediatu a supra apei si a pavimentului, va crede ca s'a coborit in tartarul uritiunei, o putore nesuferita l'imprésura, omulu nu vede alta decat luntri noroiose, cazuri negre, magazine urite si o nemarginita multime de poporu acoperit u trentie miscânduse in susu si in giosu pre tărâmului fluviului. Te cuprindu fiori vedindu saptarele macre de fome, care pana la genuchi in noroiu cu un bastonu de fieru in mâna circa ceva, ce ar fi de intrebuintiatu seu spre vendiare,— te mai infiori si de muicerile infrișoșatoare ce pôrta in bracia princi palidi că mortea si vesediti,— te infiori in urma de gloața celor mai apusur poporu al matroziloru si al purtatoriloru de sarcine, carii cu crud'a loru cautatura se vedu a intrece pre canibali. Său déca mergi in plateele si ângiurile tărâmului sinistru, unde mai multe sute de mii traescu de într'o di intr'alt'a, si carii cu cea mai estrema diligenția, cu sacrificarea tuturor bucuriiloru, cu cele mai nefresci, trupu si sufletu derimatōrie, incordari abia-si potu acoperi goletatea, abia sunt in stare a castigă nutrementul si s'esi si vermuletiloru sei. De vei trece de alungulu si prein City, si aici ai a te teme ca vei remane in noroiu, si nu-ti vei pote imagină, catu potu se fia de negre pe de in launtru casutiele pe lenga care ai se treci. De si London, fiindu cautatu de catra laturea acăstă in tempulu demanetiei, face impresiunea unei infioratoare gramadi de gunoiu, a-junguendu omulu in parteai spre apusu numai de catu vede cetatea cea mai marézia si mai pomposă de in lume. Că cându ar fi un Salomu, acarui parchete sunt mature, ai carui pareti sunt cu grige poleiti, si unde tôte averile jamentului sunt puse la vedere că se desfateze ochii. Ultile (squares) si gradinile (parks) in mediul cetăței acesteia sunt cele mai placute si mai sanatoase. London in sine nu arata pompa architectonica, ci fie-care casa de prein afara inca anuncia avutia si comoditate bine calculata. Acolo fia-care si cladesce casa nu pentru altii, ci pentru sine. Eleganti'a caselor de in afara o face simetri'a, supremitatea maestriei si a materialului, arte-facerile frumos̄e de in sticla, si pompōsa aplicare a fierului pentru balcoane si gratei. Casele au vedere că candu ar fi imbracate in cipce.

In contra, Parisulu—oh bune Dumnedieule, ce cautatura are,—atatea s'au ceditu despre elu in carti francesci si traduceri germane, atatea cantari de lauda s'au auditu despre elu dein buse francesci, in cătu omulu de trei ori-si deschide ochii mai tare, si ce vede elu? Mai antâiu e-

dificiuri mici, gramadite si de multi ani necurate,—apoi multime de case prea inalte, urtu acoperite, strimturate in platēe anguste, funinginoși pareti aparatori de focu, arbori vescedi, gradini pulberose, pretutindeni uritiune, ca candu nu iar pasă nimeni a matură pe de inaintea usiei sale, a curati pareti, a spală ferestrele. Ruinare in midulocul luxului nesolidu. Ce s'ar fi facutu in London de in muntele cum e Montmartre. Ce e acela in Paris? Peregrinul pre locul acestă va vedé, catu va trebui se-si astupe nasulu pana vă ajunge in susu. Ce sunt Campii Elisei, ce e gradin'a Tuilerilei pe lenga squarele luminos̄e si verdi dela London. Ce prospectu are piatiulu Caroussel cu a sale edificiuri giumentate derimate inca dein tempulu imperatescu, la care de trei-dieci si mai multi ani in cōce nice o mana nu se vede se si fostu lucratu. Insusi St. Germain catu e de negritu si catu e de urtu. Numai platēa pacei (rue de la paix) imprenuta cu piatiulu Vendomme si cu ceea a Obelisclorū, apoi inca cateva locuri ale Boulevardului si quaiile arata o cetate regia. Tōte celelalte nu ajungu cu cele doadeeci cetăți dein Germania, Olandia si Belgiu. Cea mai instrinatōria este starea celoru mai multe edificiuri publice. Cupola Invalidiloru in tempulu imperatescu stralucitoră că aurul s'a intunecat, si casă in giurul ei pute in departare de unu patrariu de óra. Ce este ea pe lenga cortelulu domnilorū dein Greenwich, unde celu mai frumosu parcu cu vale si muntele e imprenutu de edificiuri pompose. Pantheonul ridiculu cu ai sei pareti goli, asta besereca cersitoria a necredintiei, unde in sicri paganesce formate o pareche de osa se pastră pentru nemurie, in carea nu crede acolo nimene; asta Sorbona urita; asta Notredama predată, seletul unui tempu pre acolo de multu trecutu; acestu Palatin regiu cu a sale arcade saracite; asta Biblioteca regia ale cariei intrari se paru a fi ângiuri de gunoiu a unui patrariu de cetate; aste Institute ale uritiunei si ale neuvientiei in tōte plateele. Omulu trebuie sele védia că se dea crediamentu. O mare funtana a uritiunei caselor sunt ne numeroatele asigeri si inscriptiuni. Casele se paru a fi cladite numai că se dă locu la aceste. Catu e de intunecata si luminarea asemenaduo cu ceea dein London, Hamburg, Berlin si Vien'a.

Cătu de liberu răsufla omulu in urma, déca ajunge in Brüsselu celu placutu, cu ce impresiune bine facatōria sunt cetățile lucratōrie si grigite dein Belgiu. Lüttich celu pomposu impresuratu cu arbori si cu verdetia, si mai încoło Aachen celu simplu si curat, si fia-care cetățe pana la Renu. Numai Coloni'a face o exceptiune neplacuta, si mai că pare reu omului pentru monumetu gigantice, pentru Trull'a, vediendu in astu incungituru urtu. Inse Bonn cătu e de placutu si neted, precum si Coblenz; si Frankfurt in urma prelunga comercialu seu totusi cătu e de curat si frumosu. Cătu e de desfatatu Darmstadt, Heidelberg, Stuttgart, cu căta frumsetia sunt inpregiurate pompoșele trulle dein Fraiburg si Ulm; cătu e de maretin München pe unde e mai nou, cătu e de maretin si Berlin, si cătu e de maretin si Hamburg, cea mai inavuta intre cetățile dein Germania. Cu promenad'a dein Hamburg se potu asemena numai cele dela Vien'a si Potsdam, si o intrecu

numai parcurile de pre in pregiurul Londonului.  
— Aceste le dice unu calatoriu germanu.

## II.

Acum dein curiositate, dupa daturi istorice, se vedem cum era cetatile, locuentiele s. c. In evul de midiulocu.

Cele mai mari cetati cam pana la inceputul evului de midiulocu erau numai nesce gramadi ne ordinate de case cladite mai multu de lemn, care nu aveau nici hörne, nici secesuri. Casele mai mici său colibele atatu era de usiōre, cătu in mai multe tienuturi a Germaniei p. e. in Hassen se numeră intre averile miscatorie. O parte dein aste case, inca si in cetati, era cuprinsa de poeti, care cu locuentiele omenesci erau subtu un coperis. Gramadile de gunoi erau aproape de casa, mai cu séma spre platéa precum se afla si pana in dioa de astazi in unele sate a Boemiei si a Galitiei (si in Transilvania). In Berlin sidupa giumetatea sechului XVII se vedea in fruntea caselor cotetie de porci, si ornamentele aceste se putura sterge numai candu s'a opritu cu totulu de a mai tiné porci in cetate. Locuitori casei, alesu cei dein clasea lucratoria, dupa datin'a vechia mancau in giurul vetrei, in a caréia vecinatete steteau oile. In plateele anguste, strimbe si urite ale cetatilor amblau porcii togma ca paserile a-eum. Lutulu depre platee adese se ingramadea, in cătu si cărale cu patru injugaturi trebuea se remâna in locu. Parisulu fă autăia a cetate crestina, in carea la anulu 1182, incepura a asterne cu piertrii plateele primarie. Cu pucinu inainte de acesta principale Filipu, fiul regelui Ludovicu VI pe platéa Parisului cadiu depre calu, asia cătu sia ruptu cerbicca, pentru că un porc fugi pre intre pecioarele calului si lu facu selbatecu. Inse si dupa aceea in restempu de trei secli totu indesertu se oprea in Parisu libera alergare a porciloru. Mai alesu calugarii Stului Antoniu steteau tare lenga privilegiulu loru, cumca ei nu aru si supusi la scoterea porciloru dein cetate. Cele de antăiu ingrigiri publice pentru curatirea plateelor si a caselor in cetati se facura la capetula sec. XVI. Pan'atunci erau cetatile mai cu séma că nesce balti statutorie, care impleau aerul de pre in pregiuru cu putore ciumosa; si pre lenga nutrementulu ren, si locuent'a strimtorata a omeniloru impreuna cu vitele, casiunau multe bôle lipiciose, care acum mai cu séma numai sunt cunoscute. In Turcia europeana si asiatica necuratia cetatilor si a locuentielor de multi seculi a remasu totu aceiasi, pentru aceea domnescu pe acolo si acum bôlele vechi. \*)

Casele de locuentia, de durmitu si de mancare inca si a celoru mai inavuti si a mai mariloru tierei, aveau pavimentu asternutu cu petrii, său lipitul cu luto sau cu gipsu că ariele siureloru de acum. Pavimentele acestea mai cu séma se acoperneau cu paie, fenu său frundie. Filipu Augustu dein Francia se areta forte marinimosu, ca in anulu 1208, de căte ori parasea Parisulu vrendu a merge la satu, tote paiele palatinului seu le donă spitalului capitalei sale. In Anglia dati-

n'a de acoperi pavimentulu cu paie său cu papura, seteniu mai pana la anulu 1600. Subtu una asia asternutu, care numai arare ori se schimbă, se incubă mii de vermuleti. Despre care Eraスマ Roterodamu (Epistol. vol. III. Ep. 432) asia spune: „ Tum sola fere strata sunt argilla, tum scirpis palustribus, qui subinde sic renovantur, ut fundamentum maneat aliquoties annos viginti, sub se fovens sputa, vomitus, mictum canum et hominum, projectam cerevisiam et piscium reliquias, aliasque sordes non nominandas.“

Acestu fenu său paie, ce acoperea pavimentulu caselor, legate in gramada sierbeau si in locu de scaune si paturi, mai alesu pentru sierbitori. In auditorele Universitatii Parisului asiderea nu era nici bance nici scaune. Auditorii trebueau se siéda pe pavimentulu asternutu cu paie, si Colegiale acestea atătea paie intrebuintau, in cătu pentru aceea platea in carea se află cele mai multe Colegia, se numi platea paielor.

## TESTAMENTULU

Episcopului P. P. AARON.

Si quidem Deo O. M. auspice, et Ejus Magiae Matris auxilio favente, in illius Annuntiatae festivitatis honorem ad Dei Gloriam pro emolumento pauperulae juventutis jam etiam jacta fabricae fundamenta in tantum exsurexerunt, ut jam sub tecto conspiciantur, quaecumque superius \*) notata, et quaecumque ab illo tempore meis sumtibus et preventibus hinc inde augeri aut erigi curavi, omnia et singula in rationem praemissam seu pro dote hujus quod erigitur Seminarii B. semper V. ab Angelo Annuntiatae consecro, offero et dedico cum omnibus omnino meis preventibus et activis debitibus (nam passiva non, nisi quae in sortem emendi Boni pro dicto Seminario in alio folio notata \*\*), contrahere memini, quae etiam ex meis preventibus prius exsolvi cupio), reliqua autem omnia dicto Seminario ejusdemque pauperibus meis haeredibus sub cura Religiosorum regulam S. Basillii M. accurate observantium, qui obligati erunt episcopo, nostro successori, pro tempore existenti rationes dare, quemadmodum etiam Typographiam cum recenti, qui fit, typo meis, si Typographiae non sufficienter, sumptibus redimendo, apario Karbanariensi, vinea noviter erecta ex Peterfalva, et quidquid deinceps de meo reperietur congestum, auctum aut reparatum eidem Seminario consecro, nisi aliter ante obitum per expressum ordinarem. Sign. Balasfalvae 6, 9bris 1758.

P. Paulus Aaron m. pr.  
(L. S.) Eppus. Fogarasiensis.

\*) Intr'un testamentu de 18 iul. 1756.

\*\*) Acestu foliu nu s'au afărat.

In dreptari. Nr. XXIV Supl. pag 425, col. 1, lin. 8, fragatime I. fragetime: col. 2, lin 22, propria I. propria; lin. 50 doriloru I. dorilorla.

## Pretiulu bucatelor,

In piatiulu Blasiniui, Joi 26 Jun. in c. m.

Grau curatul, 1 fl. 20. xr.	mestecatu 1 fl. xr.
Secara, — — — 50 xr.	Cucuruzu 40 —

\*) Cum au fostu si in Transilvania cetatile in sec. XVII, ne arata art. de lege dein Appr. P. V. Ed. 20, dupa a. 1618, 1627 si 1629: Case coperite cu paie, si garduri de gradele si de spini.